Научная статья УДК 811.161.1

# СПЕЦИФИКА ИЗУЧЕНИЯ ЮРИДИЧЕСКОЙ ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ

#### Аксана Михайловна Емельянова

Уфимский юридический институт МВД России, Уфа, Россия, aksme@yandex.ru

Аннотация. В данной статье рассматривается особый вид учебно-методических материалов – контрольно-обучающая программа. Программа анализируется через призму преподавания русского языка в юридическом вузе. Отталкиваясь от использования современным сотрудником полиции необходимых качеств юридической речи, автор переходит к объяснению понятия правильности устного и письменного официально-делового текста. Основной тезис – умение проработать сложное грамматическое правило путем использования контрольно-обучающей программы, речевые образцы которой адаптированы под преподавание в неязыковом вузе.

В статье расскрывается основная часть пунктов объемного правила на нормы согласования подлежащего и сказуемого в русском языке, каждый пункт поясняется примерами из речи современного полицейского или текста официально-делового характера. Актуальность данной статьи заключается в том, что сложное грамматическое правило русского языка анализируется через возможность изучения его путем использования контрольно-обучающей программы определенной учебной дисциплины.

*Ключевые слова:* контрольно-обучающая программа, официально-деловой текст, русский язык, согласование подлежащего и сказуемого, юридический вуз, языковая ошибка.

**Для цитирования:** Емельянова А. М. Специфика изучения юридической письменной речи в неязыковом вузе // Вестник Уфимского юридического института МВД России. 2023. № 3 (101). С. 146–151.

Original article

# THE SPECIFICS OF STUDYING LEGAL WRITING IN A NON-LINGUISTIC UNIVERSITY

# Aksana M. Emelyanova

Ufa Law Institute of the Ministry of Internal Affairs of Russia, Ufa, Russia, aksme@yandex.ru

Abstract. This article discusses a special type of teaching materials – a control and training program. The program is analyzed through the prism of teaching Russian at a law school. Starting from the possession of the necessary qualities of legal speech by a modern police officer, the author proceeds to explain the concept of correctness of the oral and written official business text. The main thesis is the ability to work out a complex grammatical rule by using a control and training program, the speech samples of which are adapted for teaching in a non-linguistic university.

The article shows the main part of the points of the volumetric rule on the norms of subject and predicate agreement in Russian, each point is explained by examples from the speech of a modern police officer or a text of an official business style. The relevance of this article lies in the fact that a complex grammatical rule of the Russian language is analyzed through the possibility of studying it by using a control and training program of a certain academic discipline.

*Keywords:* control and training program, law university, language mistake, official business text, Russian language, subject and predicate agreement.

*For citation:* Emelyanova A. M. The specifics of studying legal writing in a non-linguistic university // Bulletin of Ufa Law Institute of the Ministry of Internal Affairs of Russia. 2023. No. 3 (101). P. 146–151. (In Russ.).

<sup>©</sup> Емельянова А. М., 2023

Преподавание курсов «Русский язык в деловой документации», «Русский язык в профессиональной служебной деятельности», «Русский язык. Культура речи» в юридическом вузе способствует решению широкого спектра задач, поставленных перед вузом. В условиях ограниченного времени (одно полугодие, один семестр) преподаватель стремится в доступной и компактной форме рассмотреть как вопросы общей культуры речи, так и частные вопросы, связанные с языковыми нормами определенного (в нашем случае – русского) литературного языка.

Несмотря на продуманность рабочей программы и строгое следование темам, прописанным в тематическом плане каждой из дисциплин, языковой курс в юридическом вузе должен базироваться на правилах реализации основных качеств юридической речи. Начиная разговор об основных качествах речи юриста, преподаватель учитывает тот факт, что в содержание любого правового акта включена письменная речь, так называемый юридический текст. Данные тексты имеют общие стилевые черты, которые базируются на точности выбранного понятия, объективности изложения, императивности, стандартизованности и официальности.

Каждая из вышезаявленных черт в современной лингвистике представляет собой особое качество речи и проявляется на лексическом и грамматическом уровнях языка, поэтому в рамках данной статьи решено указать на некоторые особенности юридической речи, связанные с соблюдением современным юристом нормативного аспекта культуры речи.

Во-первых, это именной характер речи. Профессия полицейского предполагает действие — постоянное, непрерывное. В документации присутствует большое количество описания различных действий, как противоправных, так и действий любого другого рода: организационных, оперативных и т. п. Действие в русском языке обозначается глаголом, но большой объем глаголов приводит к сложности восприятия текста, либо наоборот, его разговорности. В связи с этой

проблемой в юридических текстах широко используются следующие виды грамматических форм, создающих именной характер речи:

- 1) отглагольные существительные, выражающие именной характер юридических текстов (отмена, возложение, захоронение, обман, объяснение, подкуп, сокрытие, утопление, хранение);
- 2) причастия в значении существительных (встречающий, обвиняемый, опоздавший, отдыхающий, подозреваемый, приговоренный, подсудимый);
- 3) отыменные производные предлоги (вследствие, в соответствии, согласно, с целью, в отношении, в течение).

Во-вторых, официальность и объективность юридических текстов. Рассуждая об этом, следует отметить, что в современном деловом тексте не допускается наличие эмоционально окрашенных слов, слов с суффиксами субъективной оценки (стульчик, стаканчик; но допустимо, если зафиксировано в словарях, например, девочка, карточка, лавочка); объективность высказывания нередко достигается при помощи использования пассивных конструкций (задержан сотрудниками полиции, изъято орудие убийства, нанесены телесные повреждения, предъявлено обвинение).

В-третьих, в юридической речи при выборе языковых средств и создании четкой композиции проявляется стандартизованность. Стандартизацией обусловлены и типовые сокращения: ГК РФ (Гражданский кодекс Российской Федерации), МВД России (Министерство внутренних дел Российской Федерации), РФ (Российская Федерация), СК РФ (Семейный кодекс Российской Федерации), ст. (статья), УК РФ (Уголовный кодекс Российской Федерации), ч. (часть).

Необходимо учесть и тот факт, что письменные жанры юридического текста строго регламентированы. Официально-деловой документ насыщен речевыми клише (в присутствии; наложить арест; разъяснены права; рассмотрев материалы уголовного дела; руководствуясь статьей; предъявлено обвинение; признать виновным; признать потер-

# Общие вопросы языкознания. Лингводидактика. Юрислингвистика

певшим; произвел допрос; произвести выемку; суд в составе председательствующего с участием).

В-четвертых, лаконизм письменной юридической речи. Многословие, проявляющееся в разных видах лишнего текста: лишние детали, не имеющие отношения к делу; объемные отрывки из нормативных документов; чрезмерно подробные описания или заключения экспертов приводят к перегруженности текста.

К типичным языковым ошибкам, регистрируемым в деловом документе, следует отнести несоблюдение морфологических норм, связанное с трудными случаями согласования сказуемого с подлежащим. Языковые формулы с использованием данных норм нередко вызывают сомнения относительно правильности выбранной грамматической формы. Например, в преподавании русского языка в юридическом вузе (в частности в Уфимском юридическом институте МВД России, на дисциплинах «Русский язык в деловой документации», «Русский язык в профессиональной служебной деятельности») для облегчения понимания, отработки и закрепления сложных случаев на занятиях используется контрольно-обучающая программа.

Контрольно-обучающая программа — это один из видов учебно-методических материалов, представляющий собой алгоритм изучения и закрепления одного (реже нескольких, смежных между собой) языкового правила.

В рамках статьи представлен вариант контрольно-обучающей программы, посвященной теме согласования сказуемого с подлежащим и структурно включающей в себя основные пункты данного сложного правила:

1. Согласование сказуемого с подлежащим, в состав которого входит собирательное существительное типа большинство, меньшинство, ряд, часть, множество.

Как написать: «большинство абитуриентов получилО необходимое количество баллов» или «большинство абитуриентов получилИ необходимое повышение квалификации»?

Если подчеркивается, что речь идет не об одном, а о нескольких абитуриентах, то это согласование по смыслу (во втором высказывании нужно употребить глагол во множественном числе. Если же перед нами грамматическая связь, глагол в сказуемом используется в единственном числе (первый пример).

Какую же форму синтаксической связи выбрать? Данный вопрос нередко вызывает у обучающихся сложность. Благодаря контрольно-обучающей программе проблема выбора верного ответа легко решается.

Во-первых, курсантам предлагается ориентироваться на правило:

«В единственном числе сказуемое ставится:

- 1) если слово «большинство» не имеет при себе управляемых слов: «Большинство прошло повышение»;
- 2) если слово «большинство» имеет при себе управляемое существительное в родительном падеже единственного числа: «Большинство молодежи согласилось с выводами».

Сказуемое ставится во множественное число, если слово «большинство» имеет при себе управляемое существительное в родительном падеже множественного числа: «Большинство изъятых при обыске предметов использованы как вещественные доказательства» [1, с. 31].

Эти правила применяются и в тех предложениях, в которых в состав подлежащего входят слова «меньшинство», «множество». Это лишь часть правила, и после ее подробного рассмотрения курсантам в программе предлагаются краткие упражнения, с помощью которых обучающийся может проверить себя.

Задание. Определите предложение с правильной формой подлежащего и сказуемого.

- 1. Большинство ответило на предложение положительно.
- 2. Большинство ответили на предложение положительно.

Далее к заданию прилагается правильный ответ. Система контрольно-обучающей

программы предельно проста. Обучающийся решает мини-упражнение и ниже сразу же читает правильный ответ. То есть в этот же момент он видит, правильно или нет решено задание. Если же ответ не верен, небольшой комментарий, почему нужно выбрать определенный вариант ответа, приложен ниже: «сказуемое ставится в единственном числе (ответило), потому что слово «большинство» не имеет при себе управляемых слов».

Согласно программе, предлагается решить несколько аналогичных заданий. Например:

- 1. После разъяснительной беседы большинство молодежи успокоилось.
- 2. После разъяснительной беседы большинство молодежи успокоились.

И снова в программе присутствует объяснение:

Сказуемое нужно поставить в единственном числе (успокоилось), так как слово «большинство» имеет при себе управляемое существительное в родительном падеже единственного числа.

Следующий речевой образец:

- 1. Большинство преподавателей нашего института систематически участвует в благотворительности.
- 2. Большинство преподавателей нашего института систематически участвуют в благотворительности.

Пояснение: снова необходимо определить управляемое существительное в родительном падеже множественного числа при слове «большинство». Так как данная часть речи присутствует, сказуемое ставится во множественном числе (участвуют).

Вторая большая часть правила включает в себя предложения, в которых в качестве подлежащих используются слова «большая часть», «ряд». Чаще всего в подобных языковых примерах согласование подлежащего со сказуемым осуществляется через единственное число: «ряд документов был зарегистрирован в прошлом году».

Однако возможна и форма множественного числа:

1. Если между подлежащим и сказуемым находятся другие члены предложения: «Ряд

лиц, подозреваемых в совершении карманных краж, были задержаны на Чебоксарском рынке».

- 2. Если присутствуют однородные сказуемые: «Большая часть студентов зарегистрировались на сайте, сообщили данные о месте обучения».
- 3. Если в наличии активность действия (особенно, если видно, что каждый из участников сообщения выполняет определенное действие): «Большинство опрашиваемых подтвердили наличие у подозреваемого личного автомобиля».

Однако если подлежащее представлено неодушевленным предметом, то это сигнал к тому, что сказуемое ставится в единственном числе: «Большинство клумб было подготовлено к посадке цветов».

Также «в единственном числе сказуемое обычно ставится в страдательных оборотах, т. е. в предложениях, где подлежащее обозначает объект, на который направлено действие (был удален, подлежит суду и т.п.)» [2, с. 256]: «Ряд работников автозаправочной станции привлечен к уголовной ответственности».

Третья часть правила включает рассуждение о количественно-именных сочетаниях, или счетных оборотах. Следует запомнить, что в этом случае следует обратить внимание на количество предметов (тогда выбор падает на единственное число) или выделить считаемое как производителей действия (тогда выбираем множественное число), то есть сказуемое ставится как в единственном, так и во множественном числе.

Сравните: «Вышло девять человек адъюнктуры». — «Двенадцать человек пришли раскидать снег в детском саду».

В рамки обсуждаемой темы входит еще несколько правил, не вошедших в данную статью и включающих нормы использования сказуемого, выраженного глаголом со значением бытия, наличия, существования, положения в пространстве и т. д.; также сказуемого, сочетающегося с подлежащим, имеющим в составе лексемы «лет», «дней», «часов» и т. п.; сказуемого при числитель-

# Общие вопросы языкознания. Лингводидактика. Юрислингвистика

ных «два», «три», «четыре»; при словах «тысяча», «миллион», «миллиард».

Таким образом, данное правило следует считать довольно легким по форме, однако оно является одним из сложных для усвоения, т. к. в содержании правила пересекаются нормы с исключениями из норм, имеется большое количество обобщающих слов, учет и неучет дополнительного значения в предложении, однородности сказуемых, что нередко приводит к неверному выбору грамматической категории числа сказуемого.

Завершая анализ контрольно-обучающей программы, добавим, что данный вид учебно-методических материалов, помимо основного блока, включающего теорию современного русского языка в сочетании с практическими заданиями, содержащими рассуждения о выборе правильного ответа из вышезаявленного теоретического материала, имеет второй дополнительный блок, в котором обучающемуся, уже усвоившему правило, предлагается проверить себя. Второй блок также содержит правильные ответы, в этом и есть основная цель контрольно-обучающей программы – не оставить без внимания ни одну сложность, возникающую при использовании данного правила при построении речи (как письменной, так и устной).

Итак, после каждой значимой части правила курсант решает несколько упражнений и стремится доказать с его точки зрения правильно выбранный вариант. Например, в рамках задания определить предложение с правильной формой согласования подлежащего и сказуемого, даются следующие фрагменты текста:

- 1. Большая часть оперативных работников раскрывают преступления и ведут активную работу по их профилактике.
- 2. Большая часть оперативных работников раскрывают преступления и ведет активную работу по их профилактике.

Вывод: сказуемое ставится во множественном числе, так как в предложении перечисляются однородные сказуемые (раскрывают, ведут).

Другой вариант:

- 1. Большинство преподавателей работают над своими научными работами.
- 2. Большинство преподавателей работает над своими научными работами.

Вывод: сказуемое ставится во множественном числе, так как подчеркивается активность действия каждого лица в отдельности (работают).

Следующий вариант:

- 1. Для восстановления тишины ряд посетителей удалены из зала суда.
- 2. Для восстановления тишины ряд посетителей удален из зала суда.

Вывод: сказуемое в страдательных оборотах ставится в единственном числе (удален).

Еще варианты:

- 1. В квартире в это время находилось семь человек.
- 2. В квартире в это время находились семь человек.

Ответ: в данных предложениях наблюдается присутствие сказуемого, выраженного глаголом со значением наличия, положения в пространстве и т. д. Это является признаком того, что его следует использовать в форме единственного числа.

В продолжение отработки правил согласования подлежащего и сказуемого в заключительной части контрольно-обучающей программы предложены контрольные задания для определения предложений с правильной формой согласования подлежащего и сказуемого (в пределах данной статьи ответ будет дан в скобках в виде цифры, обозначающей номер ряда с правильным вариантом). Количество заданий может варыироваться в зависимости от замысла составителя (преподавателя):

- 1. Прошло восемь часов.
- 2. Прошли восемь часов. (1).
- 1. Миллион паломников посетил за два месяца известный храм.
- 2. Миллион паломников посетили за два месяца известный храм. (1).

Правильный ответ (1) можно и не включать в данный вид учебных материалов, в этом случае их можно использовать и для формы контроля. Но если соблюдать прин-

цип «обучающая», заявленный в названии программы, то лучше, конечно, ко всем заданиям добавить правильный ответ, однако не прилагать объяснение, как было в примерах выше. Наличие правильного ответа без объяснения предполагает возможность системного анализа, а значит, программа продолжит свое главное предназначение — обучение.

Подводя итог, отметим, что «современный выпускник юридического вуза должен обладать способностью разрабатывать и правильно оформлять юридические и служебные документы), уметь правильно и пол-

но отражать результаты профессиональной деятельности в процессуальной и служебной документации» [3, c. 4].

Таким образом, при составлении юридических документов необходимо соблюдать правила юридического письма. Безусловной аксиомой является правило о том, что документ должен быть грамотным как в правовом, так и в лингвистическом аспекте. При этом следует констатировать, что наличие контрольно-обучающей программы по определенной теме существенно облегчает как преподавание, так и самостоятельное изучение темы обучающимися.

# СПИСОК ИСТОЧНИКОВ

- 1. Язык и нормы судебной речи: учебное пособие / Л. И. Ермоленкина, Е. А. Костяшина, Н. В. Савельева. Томск: Изд-во  $\Phi$ ГУ «Томский ЦНТИ», 2012. 60 с.
- 2. Справочник по правописанию, произношению, литературному редактированию / Д. Э. Розенталь, Е. В. Джанджакова, Н. П. Кабанова. Москва: ЧеРо, 1998. 400 с.
- 3. Емельянова А. М., Михайлова А. Г. Языковая подготовка будущего сотрудника ОВД: решение типовых задач: учебное пособие. Уфа: Уфимский юридический институт МВД России, 2016. 52 с.

#### REFERENCES

- 1. The language and norms of judicial speech: a textbook / L. I. Ermolenkina, E. A. Kostyashina, N. V. Savelyeva. Tomsk: Publishing House of the Federal State University "Tomsk Central Research Institute", 2012. 60 p. (In Russ.)
- 2. Handbook of spelling, pronunciation, literary editing / D. E. Rosenthal, E. V. Dzhandzhakova, N. P. Kabanova. Moscow: Chero, 1998. 400 p. (In Russ.)
- 3. Emelyanova A. M., Mikhailova A. G. Language training of a future police officer: solving typical tasks: a textbook. Ufa: Ufa Law Institute of the Ministry of Internal Affairs of Russia, 2016. 52 p. (In Russ.)

# Информация об авторе:

А. М. Емельянова, кандидат филологических наук, доцент.

### Author information:

A. M. Emelyanova, Candidate of Philology, Associate Professor.

Статья поступила в редакцию 31.03.2023; одобрена после рецензирования 03.07.2023; принята к публикации 15.09.2023.

The article was submitted 31.03.2023; approved after reviewing 03.07.2023; accepted for publication 15.09.2023.